

2013y

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ  
Проректор  
по образовательной деятельности

А.А. Панфилов  
« 23 » 05 2016 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Иностранный язык  
(немецкий язык)**

Направление подготовки **07.03.01 «Архитектура»**  
Профили подготовки **Архитектурное проектирование**  
Уровень высшего образования **бакалавриат**  
Форма обучения **очная (ускоренная)**

семестр	Трудоемкость зач./ ед.час.	Лекций час	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
1	2/72		36		36	Зачёт
1	4/144		-		144	переаттестация
2	2/72		36		9	экзамен (27 ч.),
Итого:	8/288		72		189	Зачёт, переаттестация экзамен (27 ч.)

*Handwritten mark*

## ВВЕДЕНИЕ

Программа призвана обеспечить прозрачность требований к формированию коммуникативных умений на иностранном языке

В основе Программы лежат следующие положения, зафиксированные в современных документах по модернизации высшего профессионального образования:

- Владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе.
- Курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования.
- Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе.
- Обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенций студентов.

## I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины (модуля) иностранный язык в рамках первой ступени высшего профессионального образования (уровень бакалавриата) являются:

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего обучения в магистратуре и аспирантуре и проведении научных исследований в заданной области.

Понятие иноязычная коммуникативная компетенция рассматривается не как абстрактная сумма знаний, умений и навыков, а как «совокупность личных качеств студентов (ценностно-смысловых ориентаций, знаний, умений, навыков и способностей) и определяется как способность решать проблемы и самостоятельно находить ответы на вопросы, возникающие в процессе учебного, социально-культурного и профессионального или бытового общения на иностранном языке.

### Задачи обучения:

- изучение и использование на практике лексических, грамматических и фонетических единиц в процессе порождения и восприятия иноязычных высказываний (лингвистическая компетенция);

- формирование умений построения целостных, связных и логичных высказываний (дискурсов) разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании (дискурсивная компетенция);

- формирование умений использовать вербальные и невербальные стратегии для компенсации пробелов, связанных с недостаточным владением языком (стратегическая компетенция);

- формирование умений использовать язык в определенных функциональных целях в зависимости от особенностей социального и профессионального взаимодействия: от ситуации, статуса собеседников и адресата речи и других факторов, относящихся к прагматике речевого общения (прагматическая компетенция);

- формирование умений использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с социальными и культурными параметрами взаимодействия в сфере профессиональной коммуникации (социолингвистическая компетенция)

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;

- развитие когнитивных и исследовательских умений;

- развитие информационной культуры;

- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;

- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

## **II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО**

Дисциплина «Иностранный язык (английский)» включена в базовую часть ФГОС ВО Б1.Б1 по направлению подготовки 07.03.01 «Архитектура».

## **III. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

*В результате освоения дисциплины должны быть сформированы следующие компетенции:*

**ОК-5** способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

*В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:*

### **1. Знать:**

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);

- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

## **2. Уметь:**

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос, обмен мнением, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;
- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.).

## **3. Владеть:**

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов ;

- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами.
- стратегиями проведения сопоставительного анализа культур различных стран;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы;

#### IV. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 8 зачётных единиц, 288 часов

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости форма промежуточной аттестации
				Лекции	Семинары	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС		
1	<b>Тема Я и моя семья.</b> Семейные традиции и уклад жизни. Моя семья. Взаимоотношения в семье. 1.1 Семейные обязанности.	I				-			5		Переаттестация
2	<b>Тема Высшее образование в России и за рубежом.</b> Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. <i>Мой ВУЗ.</i> История и традиции моего ВУЗа.		1-4			8			5	2/25%	

3	<p><b>Тема «Университет и студенческая жизнь»</b>          3.1 Владимирский государственный университет          3.2 Знаменитые университеты Европы, Германии          3.3 Жизнь студентов в России и за рубежом          Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления</p>	I	5-7		6		4		2/33%	Рейтинг-контроль №1
4	<p><b>Тема «Город, в котором я учусь».</b>          4.1 История города          4.2 Достопримечательности, архитектурные памятники          4.3 Современный облик города</p>				4	-	4			Переаттестация
5	<p><b>Тема «Россия»</b>          3.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые          3.2 Промышленность, экономика и перспективы развития          3.3 Политическая система, государственные символы          3.4 Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности</p>	I	8-10		6		5		2/33%	Рейтинг-контроль №2

6	<p><b>Тема «Немецкоязычные страны»:</b> Германия, Австрия, Швейцария</p> <p>6.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые</p> <p>6.2 Политическая система</p> <p>Виды презентаций и выступлений</p> <p>Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности</p>	I	11-14	8	4	2/25%	
7	<p><b>Тема «История и культура стран изучаемого языка»</b></p> <p>7.1 Праздники и традиции</p> <p>7.2 Достопримечательности</p>			7	4		Переаттестация
8	<p><b>Тема «Архитектура»</b></p> <p>8.1 «История развития архитектуры».</p> <p>8.2 «Знаменитые зодчие и архитекторы прошлого и настоящего.</p> <p>Виды технического перевода</p>	I	15-18	8	4	2/25%	Рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 1 семестр</b>				<b>36</b>	<b>36</b>	<b>10/28%</b>	<b>Зачет</b>
9	<p><b>Тема «Архитектура древнего Египта»</b></p> <p>6.1 «Строительство пирамид, пирамида Хеопса</p> <p>Структура делового письма (письмо-сопровождение, CV), лексика делового письма</p>	II	1-5	10	3	2/20%	

10	<b>Тема</b> “Архитектура Древней Греции” 10.1. “Планировка древнего города.” 10.2. “Ордера в архитектуре: дорический, ионический, коринфский, ...” Устройство на работу, сопроводительное письмо	II	6-9		8	2	2/20%	Рейтинг-контроль №1
11	<b>Тема</b> “Сакральная византийская архитектура” 11.1 “Базилики”. 11.2 “Романский стиль», Владимиро-Суздальская архитектурная школа» Техника ведения переговоров, телефонные переговоры	II	10-13		8	2	2/20%	Рейтинг-контроль №2
12	<b>Тема</b> “Готика” 12. 1.Фахверковые дома – народная архитектура. 12.2. “Кёльнский собор” Патент, его структура Перевод патентной литературы	II	14-18		10	3	2/20%	Рейтинг-контроль №3
<b>Всего за II семестр</b>					<b>36</b>	<b>9</b>	<b>8/22%</b>	<b>Экзамен/ 27ч</b>
<b>Всего</b>					<b>72</b>	<b>45</b>	<b>18/25%</b>	<b>зачёт, перееатгес тация, экзамен/ 27 ч.</b>

#### V. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык используются следующие образовательные технологии:

- интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.);



- электронные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой по интерактивной программе
- интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми к УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).
- активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения - кейс-метод, лексико-грамматические тренинги);
- проведение конкурсов презентаций с использованием PowerPoint,
- проведение круглых столов, конференций;
- встречи с представителями российских и зарубежных компаний, выпускниками факультета, использующими иностранный язык в своей профессии.

На проведение занятий в интерактивной форме отводится около 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВО.

#### **VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.**

В рамках данной Программы рекомендуется использовать рейтинговую систему контроля, хотя использование традиционной системы контроля также возможно.

##### ***Рейтинговая системы контроля.***

Такая система контроля возможна только при модульном построении курса, что соответствует структуре данной Программы, где каждый раздел/тему можно рассматривать как учебный модуль. Данная система контроля способствует решению следующих задач:

- повышению уровня учебной автономии студентов;
- достижению максимальной прозрачности содержания курса, системы контроля и оценивания результатов его освоения;
- усилению ответственности студентов и преподавателей за результаты учебного труда на протяжении всего курса обучения;
- повышению объективности и эффективности промежуточного и итогового контроля по курсу.

Данная система предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего курса в течение семестра или семестров, выделенных на изучение данной дисциплины по учебному плану;
- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по семестрам и месяцам;

- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня учебной дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, учебной частью, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении курса.

Объектом контроля является достижение заданного Программой уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией.

### Традиционная система контроля.

**Текущий контроль** осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде контрольных и лабораторных работ, устных опросов и проектов.

**Промежуточная аттестация** проводится в виде зачетов. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Формами текущего контроля (рейтинг-контроля) являются:

- |  |  |
|--|--|
| 1. Соответствующие тесты   | 1. Соответствующие тесты   |
| 2. Контрольные работы по отдельным темам   | 2. Контрольные работы по отдельным темам   |
| 3. Составление служебных документов  | 3. Составление служебных документов  |
| 4. Написание докладов и публичных выступлений  | 4. Написание докладов и публичных выступлений  |
| 5. Проведение бесед и деловых игр  | 5. Проведение бесед и деловых игр  |
| 6. Подготовка презентаций  | 6. Подготовка презентаций  |
| 7. Составление аннотации/реферата к тексту профессиональной направленности               | 7. Составление аннотации/реферата к тексту профессиональной направленности               |
| 8. Перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности | 8. Перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности |

### **Рейтинги**

#### **I семестр**

**Рейтинг 1.** Порядок слов в простом немецком предложении; Вопросительные слова; количественные числительные/ даты; артикли,

**Рейтинг 2.** Склонение существительных. Предлоги места.

**Рейтинг 3.** Активный залог. Модальные глаголы. Придаточное дополнительное.

## II семестр

Рейтинг 1. Пассивный залог.

Рейтинг 2. Неличные формы глагола (инфинитив и инфинитивные обороты)

Рейтинг 3. Сложноподчинённое / сложносочинённое предложения.

### Содержание зачёта и экзамена

#### I семестр- зачёт

*Устная форма зачета включает 3 вопроса:*

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор (один из трех предложенных), с обоснованием этого выбора. Время на подготовку 20 минут.
2. Беседа с преподавателем по пройденным темам.
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (предъявление 2 раза), с последующей передачей содержания прослушанного.

*Примерный перечень вопросов для подготовки к зачёту по иностранному языку.*

- |  |  |
|--|--|
| 1. Все о себе и о семье.                               | 1. Все о себе и о семье.                               |
| 2. Здоровый образ жизни.                               | 2. Здоровый образ жизни.                               |
| 3. Стиль жизни, отдых и развлечения.                   | 3. Стиль жизни, отдых и развлечения.                   |
| 4. Работа. Выбор профессии.                            | 4. Работа. Выбор профессии.                            |
| 5. Роль иностранного языка.                            | 5. Роль иностранного языка.                            |
| 6. Народные традиции и обычаи.                         | 6. Народные традиции и обычаи.                         |
| 7. Путешествия и туризм в США и Великобритании.        | 7. Путешествия и туризм в США и Великобритании.        |
| 8. Высшее образование в России и США и Великобритании. | 8. Высшее образование в России и США и Великобритании. |
| 9. Студенческие международные контакты                 | 9. Студенческие международные контакты                 |
| 10. Образ жизни современного человека                  | 10. Образ жизни современного человека                  |

#### II семестр - экзамен

##### Содержание экзамена

1. Выполнение теста по пройденным лексическим и грамматическим темам (письменно или с использованием компьютера). Написание резюме.
2. Аудирование (текст предъявляется 2 раза) с последующим выполнением заданий на понимание содержания прослушанного (письменно).
3. Обсуждение предложенных экзаменаторами тем, связанных с повседневной жизнью или будущей специальностью и профессией (устно, без подготовки).
4. Зачет самостоятельной работы студента в течение семестра.

### Примерный перечень экзаменационных тем.

1. Расскажите о ваших близких людях, друзьях. Какие личные качества человека важны для Вас?
2. Расскажите о человеке, совершившем открытие в одной из областей науки и техники или ставшем знаменитым благодаря своей работе на благо общества, страны.
3. Расскажите об известных университетах. Чем они знамениты?
4. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.
5. Что вы знаете о США и Великобритании, их культурных традициях?
6. Какие советы можно дать молодому специалисту при подготовке к найму на работу?
7. Как вы относитесь к проблемам глобализации? Каковы, на ваш взгляд, перспективы развития общества в будущем.
8. Что повлияло на ваш выбор профессии, каковы перспективы развития данной науки (отрасли), сферы деятельности?

### **Самостоятельная работа студентов**

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана обеспечить:

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи;

### **Задания для самостоятельной работы студентов**

#### **I семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений); подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

**Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. Путешествие по городам «Золотого Кольца» России.

2. Традиции и обычаи в странах изучаемого языка.
3. ВлГУ.
4. Высшее образование в немецкоязычных странах.

## II семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

**Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. Современные тенденции в архитектуре.
2. Различные архитектурные стили.

### Задания для перееаттестации:

1. Презентация по теме занятия.
2. Внеаудиторное чтение адаптированных текстов.
3. Лексико-грамматическое тестирование.

## VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе. К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

### Литература

#### а) Основная

1. Спирина М.В. Немецкий язык. Интенсивный курс для студентов архитектурно-строительных

- вузов. Начальный уровень [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Спирина М.В.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2015.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30435>.— ЭБС «IPRbooks»,
2. Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов/ Ачкасова Н.Г. – Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2014 <http://www.iprbookshop.ru/20980>
3. Коплякова Е.С., Максимов Ю.В., Веселова Т.В. Немецкий язык для студентов технических специальностей: Учебное пособие / - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2013 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=397793>
4. Васильева М.М., Васильева М.А. Практическая грамматика немецкого языка: Учебное пособие / - 13-е изд., перераб. и доп. - М.: Альфа-М: НИЦ Инфра-М, 2013. - 238 с.: ISBN 978-5-98281-185-1, <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=474619>
5. Баракина С.Ю. Немецкий язык [Электронный ресурс] : Учебное пособие / . - СПб : Проспект Науки, 2013. - <http://www.studentlibrary.ru/book/PN0031.html>

#### б) Дополнительная

1. Ломакина Н.Н. Немецкий язык для будущих инженеров: учебное пособие. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2010.— 133 с. <http://www.iprbookshop.ru/30064>.
2. Денина О.О. Grundlagen des Bauwesens [Электронный ресурс]: учебное пособие по немецкому языку/ Денина О.О.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 165 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30044>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Марычева Е.П., Плешивцева Р.Н. Деловой немецкий. Учебное пособие по немецкому языку. / Е.П. Марычева, Р.Н. Плешивцева; Владим. гос.ун-т.— Владимир: Изд-во ВлГУ, 2008
4. Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. Часть 1. Уровень А1 / - М. : МГИМО, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807487.html>
5. Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. Немецкий язык: шаг за шагом. Часть 2 [Электронный ресурс]: учеб. пособие в двух частях. Уровень А2 / - М. : МГИМО, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808194.html>
6. Гильченко Н.Л. Практикум по переводу с немецкого языка на русский [Электронный ресурс]/ Гильченко Н.Л.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2009.— 368 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26773>.— ЭБС «IPRbooks»
7. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие № 11/ — Электрон. текстовые данные.— СПб.: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный

университет, ЭБС АСВ, 2013.— 104 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19013>.— ЭБС «IPRbooks»

8. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие № 12/ — Электрон. текстовые данные.— СПб.: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 109 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19014>.— ЭБС «IPRbooks»

### **в) Интернет-ресурсы (компьютерные курсы для изучения немецкого языка)**

1. Tell me More: Немецкий. (DVD) Программа для изучения иностранного языка (DVD) Программа для изучения иностранного языка
2. Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента. Версия 6.0. Обучающая система
3. Echtes Deutsch - Живой немецкий. Книга + 2CD. Обучающая система
4. Echtes Deutsch - Живой немецкий. Я и мир вокруг меня. Книга + 2CD. Обучающая система
5. Sprachkurs Deutsch: уровни 1-3 PC-DVD. Обучающая система
6. Movie Talk. Немецкий. Обучающая система
7. Talk to Me. Полный курс. Немецкий. Обучающая система
8. Начинаю учить немецкий. Обучающая система
9. [www. Deutsche.welle.ru](http://www.Deutsche.welle.ru)
10. [www.deutsch-perfekt.de](http://www.deutsch-perfekt.de)
11. [www.deutschen.als.Fremdsprache.ru](http://www.deutschen.als.Fremdsprache.ru)
12. [www.fgosvo.ru/](http://www.fgosvo.ru/) Федеральные государственные общеобразовательные стандарты высшего профессионального образования (электронный ресурс)
13. [www.translate.ru](http://www.translate.ru)
14. <http://www.goethe.de/>
15. <http://www.rusdeutsch.eu/>
16. <http://www.rusdeutsch.ru/>
17. <http://www.mdz-moskau.eu/>
18. <http://www.berlin.de/>
19. <http://www.studygerman.ru/online/>
20. <http://www.dw-world.de/german>

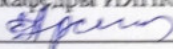
### **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

а) учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки  
07.03.01 «Архитектура» (ускоренная форма обучения)

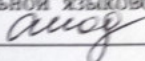
профилю подготовки «Архитектурное проектирование»

Рабочую программу составил: ст. преп. кафедры ИЯПК



Е.А. Арсеньева

Рецензент: проф. кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН РФ, к.ф.н.

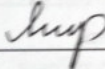


А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 8/3 от 11.05 2016 г.

Зав.кафедрой ИЯПК

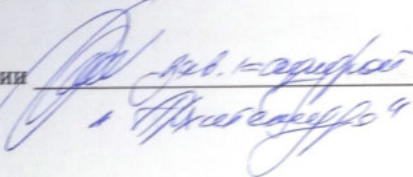


Е.П. Марьчева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии  
направления 07.03.01 « Архитектура» (бакалавриат/ускоренная форма обучения)

Протокол № 2/16 от 20.05 2016 г.

Председатель комиссии



Е.Е. Бирюкова



**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_